



Briselē, 2026. gada 13. februārī
(OR. en)

6330/26
ADD 1

DELECT 30
AGRILEG 31
VETER 20

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 12. februāris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	C(2026) 766 annex
Temats:	PIELIKUMS dokumentam KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..., ar kuru groza un labo Deleģēto regulu (ES) 2020/687, ar ko attiecībā uz noteikumiem par noteiktu sarakstā norādītu slimību profilaksi un kontroli papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/429

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2026) 766 annex.

Pielikumā: C(2026) 766 annex



Briselē, 12.2.2026.
C(2026) 766 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../...,

**ar kuru groza un labo Deleģēto regulu (ES) 2020/687, ar ko attiecībā uz noteikumiem
par noteiktu sarakstā norādītu slimību profilaksi un kontroli papildina Eiropas
Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/429**

PIELIKUMS

I, II, IV–XII un XV pielikumu groza šādi:

1) I pielikumu aizstāj ar šādu:

“I PIELIKUMS

A KATEGORIJAS SLIMĪBU KLĪNISKIE IZMEKLĒJUMI, PARAUGU ŅEMŠANAS PROCEDŪRAS UN DIAGNOSTIKAS METODES, KĀ ARĪ PARAUGU PĀRVADĀŠANA

(kā minēts 3. pantā)

A. Paraugu ņemšanas procedūras

A.1. PARAUGU ŅEMŠANA NO DZĪVNIEKIEM KLĪNISKO IZMEKLĒJUMU VAJADZĪBĀM

1. Klīniskajos izmeklējumos, ja iespējams, jāiekļauj:
 - a) dzīvnieki, kuriem novērojamas A kategorijas slimību klīniskās pazīmes;
 - b) dzīvnieki, kuri nesen varētu būt miruši no domājamas vai apstiprinātas A kategorijas slimības;
 - c) dzīvnieki, kuriem ir epidemioloģiska saikne ar domājamo vai apstiprinātu A kategorijas slimības gadījumu;
 - d) dzīvnieki, attiecībā uz kuriem iepriekšējos laboratoriskos izmeklējumos ir iegūts pozitīvs vai nepārliciecināms rezultāts.
2. Gadījumā, ja nav acīmredzamu slimības pazīmju vai pēcnāves apskatē konstatētu bojājumu, kas liecina par A kategorijas slimību klātbūtni, izmeklējamie dzīvnieki jāatlasa pēc nejaušības principa un skaitā, kas ir pietiekami liels, lai varētu noteikt iespējamo A kategorijas slimības klātbūtni.
3. Izmeklējamie dzīvnieki un paraugu ņemšanas metode jāizvēlas saskaņā ar kompetentās iestādes norādījumiem, attiecīgajai A kategorijas slimībai relevantajiem zinātniskajiem pierādījumiem un saskaņā ar attiecīgo ārkārtas situāciju plānu, kā minēts Regulas (ES) 2016/429 43. pantā. Izvēloties izmeklējamos dzīvniekus un paraugu ņemšanas metodi, jāņem vērā slimības profils un:
 - a) paraugu ņemšanas mērķis;
 - b) objektā turētu sarakstā norādīto sugu skaits;
 - c) objektā turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku skaits;
 - d) turēto dzīvnieku kategorija;
 - e) pieejamie izmeklēšanai būtiskie lietvedības pieraksti par turētu dzīvnieku ražošanu, veselību un izsekojamību;
 - f) objekta veids un lopkopības prakse;
 - g) eksponētības riska līmenis, ņemot vērā šādus faktorus:
 - i) varbūtība tikt eksponētiem A kategorijas slimības ierosinātajam vai tā vektoram,

- ii) vakcinācijas vai mātes imunitātes dēļ nenotikusi dzīvnieku imunizācija,
 - iii) iepriekšēja uzturēšanās objektā;
 - h) citi attiecīgi epidemioloģiskie faktori.
4. Izmeklējamo dzīvnieku minimālajam skaitam jābūt saskaņā ar kompetentās iestādes norādījumiem un saskaņā ar attiecīgo ārkārtas situāciju plānu, kā minēts Regulas (ES) 2016/429 43. pantā. Nosakot izmeklējamo dzīvnieku minimālo skaitu, jāņem vērā attiecīgās A kategorijas slimības profils un jo īpaši:
- a) attiecīgās A kategorijas slimības paredzamā prevalence objektā;
 - b) apsekojuma rezultātu vēlamā ticamības pakāpe, kas nekādā gadījumā nedrīkst būt zemāka par 95 %;
 - c) starptautiskie standarti un attiecīgajai A kategorijas slimībai relevantie zinātniskie pierādījumi.

A.2. PARAUGU ŅEMŠANA NO DZĪVNIEMIEM LABORATORISKU IZMEKLĒJUMU VAJADZĪBĀM

1. Ņemot paraugus laboratorisku izmeklējumu vajadzībām, jāņem vērā A.1. punktā minētā klīniskā izmeklējuma iznākums un, ja iespējams, jāiekļauj A.1. punkta 1. apakšpunktā minētie dzīvnieki.
2. Gadījumā, ja nav acīmredzamu slimības pazīmju vai pēcnāves apskatē konstatētu bojājumu, kas liecina par A kategorijas slimībām, paraugi jāievāc pēc nejaušības principa katrā objekta epidemioloģiskajā vienībā un tā, lai varētu noteikt iespējamo attiecīgās A kategorijas slimības klātbūtni.
3. Dzīvniekiem, no kuriem ievāc paraugus, ievācamo paraugu veidam un paraugu ņemšanas metodei jābūt saskaņā ar kompetentās iestādes norādījumiem, attiecīgajai A kategorijas slimībai relevantajiem zinātniskajiem pierādījumiem, attiecīgo informāciju un norādījumiem, ko sniegušas Eiropas Savienības references laboratorijas (ESRL) un Komisija, un saskaņā ar attiecīgo ārkārtas situāciju plānu, kā minēts Regulas (ES) 2016/429 43. pantā. Izvēloties dzīvniekus, no kuriem ievāc paraugus, ievācamo paraugu veidu un paraugu ņemšanas metodi, jāņem vērā attiecīgās A kategorijas slimības profils un A.1. punkta 3. apakšpunktā izklāstītie kritēriji.
4. To dzīvnieku, no kuriem ievāc paraugus, minimālajam skaitam jābūt saskaņā ar kompetentās iestādes norādījumiem, attiecīgajai A kategorijas slimībai relevantajiem zinātniskajiem pierādījumiem, attiecīgo informāciju un norādījumiem, ko sniegušas ESRL un Komisija, un saskaņā ar attiecīgo ārkārtas situāciju plānu, kā minēts Regulas (ES) 2016/429 43. pantā. Nosakot to dzīvnieku, no kuriem ievāc paraugus, minimālo skaitu, jāņem vērā A.1. punkta 4. apakšpunktā izklāstītie kritēriji un izmantoto testu metodes.
5. Attiecībā uz savvaļas dzīvniekiem paraugi jāievāc no dzīvniekiem, kuri nošauti, atrasti miruši vai mērķtiecīgi noķerti, vai arī paraugi jāiegūst, izmantojot neinvazīvas metodes, piemēram, laizāmo sāli, košļājamo virvi

vai ēsmas. Nosakot paraugu minimālo skaitu un veidu, jāņem vērā aplēstais savvaļas dzīvnieku populācijas lielums un attiecīgie A.1. punkta 3. un 4. apakšpunktā izklāstītie kritēriji.

A.3. APMEKLĒJAMO OBJEKTU IZLASE

Izvēlētajiem objektiem, kuros jāievāc paraugi, apmeklējamo objektu minimālajam skaitam un paraugu ņemšanas metodei jābūt saskaņā ar kompetentās iestādes norādījumiem, attiecīgajai A kategorijas slimībai relevantajiem zinātniskajiem pierādījumiem un saskaņā ar attiecīgo ārkārtas situāciju plānu, kā minēts Regulas (ES) 2016/429 43. pantā. Izvēloties objektus, kuros jāievāc paraugi, un paraugu ņemšanas metodi, jāņem vērā attiecīgās A kategorijas slimības profils un A.1. punkta 3. apakšpunktā izklāstītie kritēriji.

B. Diagnostikas metodes

Ar attiecīgajām A kategorijas slimību diagnostikas metodēm veikto testu paņēmieniem, atsauces materiāliem, to standartizācijai un rezultātu interpretācijai ir jāatbilst Deleģētās regulas (ES) 2020/689 6. pantam un VI pielikuma III daļai.

Diagnostikas metodikai jābūt vērstai uz to, lai palielinātu uzraudzības jutīgumu. Noteiktos apstākļos šī uzraudzība var ietvert laboratorisko izmeklējumu izmantošanu, lai novērtētu iepriekšēju eksponētību slimībai.

C. Paraugu pārvadāšana

1. Visi paraugi, kas ņemti, lai apstiprinātu vai izslēgtu A kategorijas slimības klātbūtni, ar pienācīgu marķējumu un identifikāciju jānosūta uz oficiālu laboratoriju, kas informēta par to piegādi. Šiem paraugiem jāpievieno attiecīgas veidlapas saskaņā ar kompetentās iestādes un laboratorijas, kas saņem paraugus, noteiktajām prasībām. Šajās veidlapās jāiekļauj vismaz šādi dati:
 - a) dzīvnieku, no kuriem ievāc paraugus, izcelsmes objekts;
 - b) informācija par dzīvniekiem, no kuriem ievāc paraugus: to suga, vecums un kategorija;
 - c) attiecīgā gadījumā – dzīvnieku klīniskā vēsture, ja pieejama;
 - d) klīniskās pazīmes un pēcnāves apskates konstatējumi;
 - e) jebkura cita būtiska informācija.
2. Visiem paraugiem jābūt:
 - a) saskaņā ar piemērojamiem starptautiskajiem standartiem uzglabātiem ūdensnecaurlaidīgos un neplīstošos konteineros un iepakojumos;
 - b) turētiem vispiemērotākajā temperatūrā un atbilstoši citiem nosacījumiem pārvadāšanas laikā, ņemot vērā faktoros, kas var ietekmēt parauga kvalitāti.
3. Iepakojuma ārpusē jābūt marķējumam, kur norādīta saņēmējas laboratorijas adrese, un uz tā labi redzamā vietā skaidri jānorāda šāds teksts:

“Dzīvnieku patoloģiskais materiāls; ātrbojīgs; trausls; neatvērt ārpus galamērķa laboratorijas.”

4. Oficiālās laboratorijas atbildīgā persona, kas saņem paraugus, savlaicīgi jāinformē par paraugu piegādi.”;
- 2) regulas II PIELIKUMA tabulu groza šādi:
- rindā “*Mycoplasma mycoides* subsp. *mycoides* SC infekcija (kontagiozā govju pleiopneimonija) (CBPP)” otrajā slejā monitoringa periodu “45 dienas” aizstāj ar “90 dienas”;
 - rindā “Klasiskais cūku mēris” (CSF) otrajā slejā uzraudzības periodu “15 dienas” aizstāj ar “25 dienas”;
- 3) IV pielikumu groza šādi:
- pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu:

“IV PIELIKUMS

TĪRĪŠANAS, DEZINFEKCIJAS UN, JA NEPIECIEŠAMS, KUKAIŅU UN GRAUZĒJU KONTROLES PROCEDŪRAS

(kā minēts 12., 15., 16., 39., 45., 55. un 57. pantā)”;

- pielikuma B punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
 - dezinfekcijas līdzeklim uz apstrādātās virsmas jāpaliek vismaz 24 stundas, ja vien kompetentā iestāde nav atļāvusi rīkoties citādi, ņemot vērā minimālo prasīto saskares laiku, ko norādījis ražotājs”;
 - pielikuma C punkta 1. apakšpunkta a) punkta i) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
 - vismaz 60 minūtes pakļauj tvaika apstrādei vismaz 70 °C temperatūrā”;
 - pielikuma C punkta 3. apakšpunktu aizstāj ar šādu:
 3. Pēc 7 dienām vai agrāk, ja ēkas, virsmas un aprīkojums ir pilnībā nožuvuši pēc 2. punktā paredzēto darbību pabeigšanas, objekti atkal ir jātīra un jādezinficē.”;
- 4) V, VI un VII pielikumu aizstāj ar šādiem:

“V PIELIKUMS

AIZSARDZĪBAS UN UZRAUDZĪBAS ZONU MINIMĀLAIS RĀDIUSS

(kā minēts 21. pantā)

Norādīts kā rādiuss aplim, kura centrā ir attiecīgais objekts.

A kategorijas slimības	Aizsardzības zona	Uzraudzības zona
Mutes un nagu sērga	3 km	10 km
Govju mēra vīrusa infekcija	4 km	10 km
Rifta ielejas drudža vīrusa infekcija	20 km	50 km
Nodulārā dermatīta vīrusa infekcija	20 km	50 km
<i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC infekcija (kontagiozā govju pleiopneimonija)	1 km	3 km

Aitu bakas un kazu bakas	5 km	20 km
Mazo atgremotāju mēra vīrusa infekcija	5 km	20 km
Kazu kontagiozā pleiopneimonija	1 km	3 km
Āfrikas zirgu mēris	100 km	150 km
<i>Burkholderia mallei</i> infekcija (zirgu ļaunie ienāši)	Objekts	Objekts
Klasiskais cūku mēris	3 km	10 km
Āfrikas cūku mēris	3 km	10 km
Augsti patogēniskā putnu gripa	3 km	10 km
Ņūkāsas slimības vīrusa infekcija	3 km	10 km

VI PIELIKUMS
AIZLIEGUMI IEROBEŽOJUMU ZONĀ
 (kā minēts 27. pantā)

Tabula. Aizliegumi, kas skar darbības ar sarakstā norādīto sugu dzīvniekiem un to izcelsmes produktiem

AIZLIEGUMI, KAS SKAR DARBĪBAS AR DZĪVNIEKIEM UN PRODUKTIEM SAISTĪBĀ AR A KATEGORIJAS SLIMĪBĀM¹	FMD	RP	RVFV	LSD	CBPP	SPGP	PPR	CCPP	CSF	ASF	AHS	ZIRGU L/AUNIE IENĀŠI	HPAI	NCD
Turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	X	X
Turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku pārvietošana uz ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	X	X
Sarakstā norādīto sugu medījumdzīvnieku krājumu atjaunošana	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	X	X
Turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku pulcēšana gadatirgos, tirgos, izstādēs un citos pasākumos, arī šo sugu vākšana un izkliede	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	X	X
No turētiem sarakstā norādīto sugu dzīvniekiem iegūtas spermas, oocītu un embriju pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA
Spermas, oocītu un embriju ievākšana no turētiem sarakstā norādīto sugu dzīvniekiem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NP	NA	NA	NA
Turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku ambulatorā mākslīgā apsēklošana	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA
Ambulatorie dabiskas aplecināšanas pakalpojumi turētu sarakstā norādīto sugu dzīvnieku vaislai	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NA	NA	NA

¹ A kategorijas slimību nosaukumu sāsinājumi saskaņā ar II pielikumu.

Inkubējamo olu pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem un uz tiem	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X
No sarakstā norādīto sugu turētiem un savvaļas dzīvniekiem iegūtas svaigas gaļas, izņemot subproduktus, pārvietošana no ierobežojumu zonā esošām kautuvēm vai medījumdzīvnieku gaļas apstrādes objektiem	X	X	X	NP	NP	NP	X	NP	X	X	NP	NA	X	X	
No sarakstā norādīto sugu turētiem un savvaļas dzīvniekiem iegūtu subproduktu pārvietošana no ierobežojumu zonā esošām kautuvēm vai medījumdzīvnieku gaļas apstrādes objektiem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NP	NA	X	X	
Tādu gaļas produktu, kas iegūti no sarakstā norādīto sugu dzīvnieku svaigas gaļas, pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	NP	NP	NP	X	NP	X	X	NP	NA	X	X	
No turētiem sarakstā norādīto sugu dzīvniekiem iegūta svaigpiena un jaunpiena pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	X	NP	X	X	NP	NA	NA	NP	NA	NA	NA	
Piena produktu un uz jaunpiena bāzētu produktu pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	X	X	X	NP	NP	NP	X	NP	NA	NA	NP	NA	NA	NA	
Pārtikas olu pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X	
Dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu, kas iegūti no turētiem sarakstā norādīto sugu dzīvniekiem, pārvietošana no ierobežojumu zonā esošiem objektiem, izņemot mirušu dzīvnieku visu ķermeni vai to daļas	Kūtsmēsli, arī izlietoti pakaiši	X	X	X	X	NP	X	X	NP	X	X	NP	NA	X	X
	Ādas, vilna, sari un spalvas	X	X	NP	X	NP	X	X	NP	X	X	NP	NA	X	X
	Dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti, izņemot kūtsmēslus, arī izlietotus pakaišus, un ādas, vilnu, sarus un spalvas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NP	NA	X	X
Ierobežojumu zonā iegūtu augu izcelsmes barības sastāvdaļu un salmu pārvietošana	X	X	NP	NP	NP	NP	NP	NP	NP	NP	NP	NA	NP	NP.	

NA = nepiemēro.

X = aizliegums.

NP = nav aizliegts.

VII PIELIKUMS

I daļa

RISKU MAZINOŠAS APSTRĀDES DZĪVNIĒKU IZCELSMES PRODUKTIEM NO IEROBEŽOJUMU ZONAS

(kā minēts 27., 33. un 49. pantā)

1. Apstrāde pret mutes un nagu sērgu

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 80 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 30 minūtes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 70 °C

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, kurā vismaz 4 stundas uztur vismaz 60 °C temperatūru

Vismaz 9 mēnešus dabiski fermentē un nogatavina, lai visā produktā sasniegtu atlikušā ūdens saturs (A_w) maksimālo vērtību 0,93 un pH vērtību 6

Pēc sālīšanas žāvē vismaz 182 dienas (tikai cūkgaļai)

Apvalki

Sāls ar nātrija hlorīdu (NaCl) sausā vai piesātinātā sālšķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Sāls ar sāli, kas papildināts ar fosfātu (86,5 % NaCl; 10,7 % Na_2HPO_4 un 2,8 % Na_3PO_4) sausā vai piesātinātā sālšķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Piens

Termiski apstrādā (sterilizē), lai sasniegtu minimālo F_0 vērtību 3

Termiski apstrādā ar UHT metodi (veic ultrasterilizāciju) vismaz vienu sekundi vismaz 132 °C temperatūrā

Ja piena pH vērtība ir zemāka par 7, termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Ja piena pH vērtība ir vismaz 7: divas reizes termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 72 °C, kombinē ar fizikālu apstrādi, lai vismaz vienu stundu nodrošinātu pH vērtību, kas zemāka par 6

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 72 °C, kombinē ar desikāciju

2. Apstrāde pret govju mēra vīrusa infekciju

Risku mazinošas apstrādes pret govju mēra vīrusa infekciju nav.

3. Apstrāde pret Rifta ielejas drudža vīrusa infekciju

Gaļa bez subproduktiem

Liemeņus nogatavina vismaz 24 stundas pēc nokaušanas vismaz 2 °C temperatūrā

Subprodukti un gaļa no liemeņiem, kas nav nogatavināti

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Piens

Termiski apstrādā (sterilizē), lai sasniegtu minimālo F_0 vērtību 3

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

4. Apstrāde pret nodulārā dermatīta vīrusa infekciju

Subprodukti

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Apvalki

Droša prece

Piens

Termiski apstrādā (sterilizē), lai sasniegtu minimālo F_0 vērtību 3

Termiski apstrādā ar UHT metodi (veic ultrasterilizāciju) vismaz vienu sekundi vismaz 132 °C temperatūrā

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Apstrādā tā, lai vismaz vienu stundu nodrošinātu pH vērtību, kas zemāka par 6

5. Apstrāde pret kontagiozo govju pleiopneimoniju

Subprodukti

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

6. Apstrāde pret aitu bakām un kazu bakām

Subprodukti

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Piens

Termiski apstrādā (sterilizē), lai sasniegtu minimālo F_0 vērtību 3

Termiski apstrādā ar UHT metodi (veic ultrasterilizāciju) vismaz vienu sekundi vismaz 132 °C temperatūrā

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Apstrādā tā, lai vismaz vienu stundu nodrošinātu pH vērtību, kas zemāka par 6

7. Apstrāde pret mazo atgremotāju mēra vīrusa infekciju

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 80 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 30 minūtes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 70 °C

Termiski apstrādā, lai nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 65 °C uz laiku, līdz tiek sasniegta minimālā pasterizācijas vērtība 40

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, kurā vismaz 4 stundas uztur vismaz 60 °C temperatūru

Apvalki

Sāla ar nātrija hlorīdu (NaCl) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Sāla ar sāli, kas papildināts ar fosfātu (86,5 % NaCl; 10,7 % Na_2HPO_4 un 2,8 % Na_3PO_4) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Piens

Termiski apstrādā (sterilizē), lai sasniegtu minimālo F_0 vērtību 3

Termiski apstrādā ar UHT metodi (veic ultrasterilizāciju) vismaz vienu sekundi vismaz 132 °C temperatūrā

Ja piena pH vērtība ir zemāka par 7, termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Ja piena pH vērtība ir vismaz 7: divas reizes termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 15 sekundes vismaz 72 °C

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 72 °C, kombinē ar fizikālu apstrādi, lai vismaz vienu stundu nodrošinātu pH vērtību, kas zemāka par 6

Termiski apstrādā ar HTST metodi (īslaicīgi pasterizē augstā temperatūrā) vismaz 72 °C, kombinē ar desikāciju

8. Apstrāde pret kazu kontagiozo pleiopneimoniju

Subprodukti

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

9. Apstrāde pret klasisko cūku mēri

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 80 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 30 minūtes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 70 °C

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, kurā vismaz 4 stundas uztur vismaz 60 °C temperatūru

Dabiski fermentē un nogatavina vismaz 9 mēnešus (izņemot – garajiem muguras gabaliem: vismaz 140 dienas, un šķiņķiem: vismaz 190 dienas), lai sasniegtu atlikušā ūdens satura (A_w) maksimālo vērtību 0,93 un pH vērtību 6

Pēc sāļšanas žāvē vismaz 182 dienas

Apvalki

Sāla ar nātrija hlorīdu (NaCl) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Sāla ar sāli, kas papildināts ar fosfātu (86,5 % NaCl; 10,7 % Na₂HPO₄ un 2,8 % Na₃PO₄) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Sāla ar sāli, kas papildināts ar citrātu (89,2 % NaCl; 8,9 % trinātrija citrāta dihidrāta un 1,9 % citronskābes monohidrāta (m/m/m)), ar pH 4,5, vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

10. Apstrāde pret Āfrikas cūku mēri

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 80 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 30 minūtes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru vismaz 70 °C

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, kurā vismaz 4 stundas uztur vismaz 60 °C temperatūru

Attiecībā uz atkaulotu gaļu – dabiski fermentē un nogatavina vismaz 9 mēnešus (izņemot – garajiem muguras gabaliem: vismaz 140 dienas, un šķiņķiem: vismaz 190 dienas), lai sasniegtu atlikušā ūdens satura (A_w) maksimālo vērtību 0,93 un pH vērtību 6

Pēc sāļšanas žāvē vismaz 182 dienas

Apvalki

Sāla ar nātrija hlorīdu (NaCl) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

Sāla ar sāli, kas papildināts ar fosfātu (86,5 % NaCl; 10,7 % Na₂HPO₄ un 2,8 % Na₃PO₄) sausā vai piesātinātā sāls šķīdumā ($A_w < 0,80$) vismaz 30 dienas bez pārtraukuma vismaz 20 °C vides temperatūrā

11. Apstrāde pret Āfrikas zirgu mēri

Gaļa, apvalki un piens ir drošas preces.

12. Apstrāde pret augsti patogēnisko putnu gripu

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 70 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 42 sekundes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru vismaz 65,0 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 507 sekundes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru vismaz 60 °C

Olas

Termiski apstrādā, lai temperatūra produkta centrā norādītajā minimālajā laikā sasniegtu vismaz turpmāk norādīto vērtību

Veselas olas:

- pilnīgi termiski apstrādātas;
- 60 °C – 188 sekundes.

Sakultas veselas olas:

- pilnīgi termiski apstrādātas;
- 61,1 °C – 94 sekundes;
- 60 °C – 188 sekundes.

Šķidrā olu baltums:

- 56,7 °C – 232 sekundes;
- 55,6 °C – 870 sekundes.

Nepārveidoti vai tīri olu dzeltenumi:

- 60 °C – 288 sekundes.

10 % sāļts olas dzeltenums:

- 62,2 °C – 138 sekundes.

Olu baltuma pulveris:

- 67 °C – 20 stundas;
- 54,4 °C – 513 stundas.

13. Apstrāde pret Nūkāslas slimību

Gaļa

Termiski apstrādā hermētiski noslēgtā konteinerā, lai sasniegtu minimālo F_0 * vērtību 3

Termiski apstrādā, lai produkta iekšējā temperatūra sasniegtu vismaz 70 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 507 sekundes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 60 °C

Termiski apstrādā, lai vismaz 63 minūtes un 18 sekundes nodrošinātu produkta iekšējo temperatūru 57,8 °C

Olas

Termiski apstrādā, lai temperatūra produkta centrā norādītajā minimālajā laikā sasniegtu vismaz turpmāk norādīto vērtību

Veselas olas:

- pilnīgi termiski apstrādātas;
- 59 °C – 674 sekundes;
- 57 °C – 1 596 sekundes;
- 55 °C – 2521 sekundes.

Bagātinātas olas:

- 62,2 °C – 3 minūtes un 30 sekundes;
- 61,1 °C – 6 minūtes un 12 sekundes.

Cukurotas/sālītas olas:

- 63,3 °C – 3 minūtes un 30 sekundes;
- 62,2 °C – 6 minūtes un 12 sekundes.

Šķidrā olu baltums:

- 59 °C – 301 sekundes;
- 57 °C – 986 sekundes;
- 55 °C – 2 278 sekundes.

Nepārveidoti vai tīri olu dzeltenumi:

- 61,1 °C – 3 minūtes un 30 sekundes;
- 60 °C – 6 minūtes un 12 sekundes.

10 % sālīts olas dzeltenums:

- 55 °C – 176 sekundes.

Olu baltuma pulveris:

- 57 °C – 50 stundas un 24 minūtes.

* F_0 ir aprēķinātā nāvējošā iedarbība uz baktēriju sporām. F_0 vērtība 3 nozīmē, ka produkta aukstākais punkts ir sakarsēts pietiekami, lai nodrošinātu tādu pašu nāvējošu iedarbību, kādu iegūst produkta apstrādē trijās minūtēs 121 °C (250 °F) temperatūrā ar tūlītēju karsēšanu un atdzesēšanu.

II daļa

A KATEGORIJAS SLIMĪBU IZPLATĪBAS RISKU MAZINOŠAS METODES ATTIECĪBĀ UZ DZĪVNIEKU IZCELSMES BLAKUSPRODUKTIEM UN ATVASINĀTAJĒM PRODUKTIEM NO IEROBEŽOJUMU ZONAS

(kā minēts 27., 35., 37., 51. un 53. pantā)

Šādas apstrādes, transformēšanas vai pārstrādes metodes, kas aprakstītas tālāk norādītajās Regulas (ES) Nr. 142/2011 nodaļās un pielikumos.

1. Atvasināto produktu pārstrāde ar 1.–5. standarta pārstrādes metodi, kas minēta IV pielikuma III nodaļā.
2. Transformēšana vai kompostēšana ar standarta transformēšanas parametriem biogāzes transformācijai vai kompostēšanai, kā minēts V pielikuma III nodaļas 1. iedaļā.
3. Divkārsa termiskā apstrāde, kas paredzēta, lai pārstrādātu no piena atvasinātus produktus vai produktus uz piena bāzes, kā minēts X pielikuma II nodaļas 4. iedaļas 1. daļas B punktā.

4. Kūtsmēslu pārstrādei paredzēta termiskā apstrāde, kā minēts XI pielikuma I nodaļas 2. iedaļas b) punktā.
 5. Termiska apstrāde XIII pielikuma II nodaļas 3. punkta a) apakšpunktā un 3. punkta b) apakšpunkta i), ii) un iii) punktā minētās lolojumdzīvnieku barības (proti, pārstrādātas lolojumdzīvnieku barības, suņu košļājamo rotaļlietu un dzīvnieku izcelsmes garšas uzlabotāju) ražošanai.
 6. Zirgu dzimtas dzīvnieku asins pagatavošanu apstrāde ar vienu no apstrādēm, kam seko efektivitātes pārbaude, kā noteikts XIII pielikuma IV nodaļas 2. punkta b) apakšpunkta ii) punktā.
 7. Jēlādu un ādu apstrāde, kā minēts I pielikuma 28. punktā, un jēlādu un ādu pārstrāde, kā minēts XIII pielikuma V nodaļas C punkta 2. apakšpunktā.
 8. Medību trofeju apstrāde vai pārstrāde, kā minēts XIII pielikuma VI nodaļas C punktā.
 9. Cūku saru apstrāde, kā minēts XIII pielikuma VII nodaļas A punkta 2. apakšpunkta a) punktā.
 10. Vilnas un apmatojuma apstrāde, kā minēts XIII pielikuma VII nodaļas B punkta trešajā daļā.
 11. Spalvu un dūnu apstrāde vai pārstrāde, kā minēts XIII pielikuma VII nodaļas C punktā.
 12. Tauku atvasinājumu pārstrāde, kā minēts XIII pielikuma XI nodaļas 1. un 2. punktā.”;
5. VIII PIELIKUMA tabulas pirmajā slejā tekstu trešajā rindā aizstāj ar šādu:
 “Glabāšana iepakojumā vai ķīpās zem nojumes, telpās, kas atrodas ne tuvāk kā 2 km no tuvākā slimības uzliesmojuma vietas, un augu izcelsmes barības sastāvdaļu un salmu izlaišana no šīm telpām nenotiek agrāk kā vismaz trīs mēnešus pēc tam, kad pabeigta tīrīšana un dezinfekcija saskaņā ar 15. pantu”;
6. IX, X un XI pielikumu aizstāj ar šādiem:

“IX PIELIKUMS

IEROBEŽOJUMU ZONĀ IEGŪTAS SVAIGAS GAĻAS MARĶĒŠANA

(Īpašais veselības vai identifikācijas marķējums)

(kā minēts 33. un 49. pantā)

1. Īpašais identifikācijas marķējums svaigai mājputnu gaļai, kuras izcelsme ir aizsardzības zonā un kura nav paredzēta citai dalībvalstij, kā minēts šīs regulas 33. panta 1. punkta b) apakšpunktā, ir identifikācijas marķējums, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 853/2004 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā, ar divām papildu diagonālām paralēlām līnijām, kas saglabā uz tā esošo informāciju skaidri salasāmu.
2. Īpašais veselības marķējums vai attiecīgā gadījumā īpašais identifikācijas marķējums, kas saskaņā ar šīs regulas 33. panta 2. punkta a) apakšpunktu un 49. panta 2. punkta a) apakšpunktu jāuzliek svaigai gaļai, kurai paredzēta apstrāde pārstrādes uzņēmumā, ir veselības marķējums, kas paredzēts Īstenošanas regulas (ES) 2019/627 48. pantā un II pielikumā, vai attiecīgā gadījumā identifikācijas marķējums, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 853/2004

II pielikuma I sadaļā, un papildu diagonālais krusts, kuru veido divas taisnas līnijas, kas krustojas zīmoga centrā un saglabā uz tā esošo informāciju skaidri salasāmu.

X PIELIKUMS

AIZSARDZĪBAS ZONĀ PIEMĒROJAMO PASĀKUMU ILGUMS

(kā minēts 39. pantā)

A kategorijas slimības	Aizsardzības zonā piemērojamo pasākumu minimālais ilgums (39. panta 1. punkts)	Aizsardzības zonā piemērojamo uzraudzības pasākumu papildperioda ilgums (39. panta 3. punkts)
Mutes un nagu sērga	15 dienas	15 dienas
Govju mēra vīrusa infekcija	21 diena	9 dienas
Rifta ielejas drudža vīrusa infekcija	30 dienas	15 dienas
Nodulārā dermatīta vīrusa infekcija	28 dienas	17 dienas
<i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC infekcija (kontagiozā govju pleiopneimija)	90 dienas	Nepiemēro
Aitu bakas un kazu bakas	21 diena	9 dienas
Mazo atgremotāju mēra vīrusa infekcija	21 diena	12 dienas
Kazu kontagiozā pleiopneimija	45 dienas	Nepiemēro
Āfrikas zirgu mēris	12 mēneši	Nepiemēro
<i>Burkholderia mallei</i> infekcija (zirgu ļaunie ienāši)	6 mēneši	Nepiemēro
Klasiskais cūku mēris	25 dienas	15 dienas
Āfrikas cūku mēris	15 dienas	15 dienas
Augsti patogēniskā putnu gripa	21 diena	9 dienas
Ņūkāsas slimības vīrusa infekcija	21 diena	9 dienas

XI PIELIKUMS

UZRAUDZĪBAS ZONĀ PIEMĒROJAMO PASĀKUMU ILGUMS

(kā minēts 55. un 56. pantā)

A kategorijas slimības	Uzraudzības zonā piemērojamo pasākumu minimālais ilgums
Mutes un nagu sērga	30 dienas
Govju mēra vīrusa infekcija	30 dienas
Rifta ielejas drudža vīrusa infekcija	45 dienas
Nodulārā dermatīta vīrusa infekcija	45 dienas
<i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC	90 dienas

infekcija (kontagiozā govju pleiopneimija)	
Aitu bakas un kazu bakas	30 dienas
Mazo atgremotāju mēra vīrusa infekcija	33 dienas
Kazu kontagiozā pleiopneimija	45 dienas
Āfrikas zirgu mēris	12 mēneši
<i>Burkholderia mallei</i> infekcija (zirgu ļaunie ienāši)	Nepiemēro
Klasiskais cūku mēris	40 dienas
Āfrikas cūku mēris	30 dienas
Augsti patogēniskā putnu gripa	30 dienas
Ņūkāsas slimības vīrusa infekcija	30 dienas

”;

7. XII PIELIKUMA 1. punkta a) un b) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“a) klīniskajā izmeklējumā un paraugu ņemšanā laboratorisku izmeklējumu vajadzībām attiecīgā gadījumā jāietver:

- i) sarakstā norādīto sugu akvakultūras dzīvnieki, kuriem novērojamas attiecīgajai A kategorijas slimībai raksturīgas klīniskas pazīmes,
- ii) akvakultūras dzīvnieki, kuri nesen varētu būt miruši no domājamas vai apstiprinātas A kategorijas slimības;
- iii) akvakultūras dzīvnieki, par kuriem ir aizdomas, ka tie ir inficēti ar šo A kategorijas slimību;

b) minimālais paraugu skaits, kas jāievāc, ir norādīts šajā tabulā:

		Scenārijs		
Dzīvnieku veids	Ziņojums par palielinātu mirstību	Novērotās pēcnāves vai klīniskās pazīmes	Aizdomas, kuru pamatā ir epidemioloģiskā saikne vai citi apstākļi	
Gliemji (viss dzīvnieks)	30	—	150	
Vēžveidīgie	30	10	150	
Zivis	30	10	150	

”;

8. XV PIELIKUMA 2. tabulu aizstāj ar šādu:

“2. tabula

1. Specifiska uzraudzības shēma, kas ietver veselības apmeklējumus un paraugu ņemšanu objektos attiecībā uz akvakultūras dzīvnieku epizootisko hematopoētisko nekrozi (EHN)⁽¹⁾

Objekta veids	Veselības apmeklējumu skaits gadā	Paraugu ņemšanu skaits gadā	Zivju skaits paraugā	
			Augošo zivju skaits	Vaislas zivju skaits ⁽²⁾
a) Objekti, kuros ir vaislas zivis	2	2	150 (pirmais un otrais apmeklējums)	150 (pirmais vai otrais apmeklējums)
b) Objekti, kuros ir tikai vaislas zivis	2	1	0	150 (pirmais vai otrais apmeklējums)
c) Objekti, kuros nav vaislas zivju	2	2	150 (pirmais un otrais apmeklējums)	0
Maksimālais zivju skaits kopotā paraugā: 10				

- (1) Zivju paraugu ņemšana laboratorisku izmeklējumu vajadzībām jāveic tikai tad, kad ūdens temperatūra ir no 11 līdz 20 °C. Prasība par ūdens temperatūru jāattiecinā arī uz veselības apmeklējumiem. Objektos, kur ūdens temperatūra gada laikā nesasniedz 11 °C, paraugu ņemšana un veselības apmeklējumi jāveic, kad ūdens temperatūra ir visaugstākajā līmenī.
- (2) Paraugos no vaislas zivīm nav jāietver dzimumdziedzeru šķidrums, piens vai ikri, jo nav pierādījumu, ka EHN izraisa reproduktīvās sistēmas infekciju.

2. Kontroles pasākumu ilgums uzraudzības zonā

A kategorijas slimība	Minimālie uzraudzības periodi
<i>Mikrocytos mackini</i> infekcija	3 gadi
<i>Perkinsus marinus</i> infekcija	3 gadi
Tauras sindroma vīrusa infekcija	2 gadi
Dzeltenās galvas sindroma vīrusa infekcija	2 gadi
Epizootiskā hematopoētiskā nekroze	2 gadi

”.